



GIẤY PHÉP
THÀNH LẬP HIỆP HỘI DOANH NGHIỆP
NƯỚC NGOÀI TẠI VIỆT NAM



Số 02 /GP-HHDN/HCM
Ngày cấp 19 / 9 /1998
Cấp cho : Hiệp hội doanh nghiệp Mỹ tại Việt Nam

GIẤY PHÉP

THÀNH LẬP HIỆP HỘI DOANH NGHIỆP
NƯỚC NGOÀI TẠI VIỆT NAM

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 21/6/1994 ;
- Căn cứ Nghị định số 08/1998/NĐ-CP ngày 22/01/1998 của Chính phủ ban hành qui chế thành lập Hiệp hội Doanh nghiệp nước ngoài tại Việt Nam ;
- Căn cứ thư giới thiệu của Chủ tịch Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam ngày 11 / 8 /1998 ;
- Xét đơn xin thành lập Hiệp hội Doanh nghiệp nước ngoài tại thành phố Hồ Chí Minh của các doanh nghiệp Mỹ ngày 31/7/1998 ;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1.- Cho phép thành lập Hiệp hội các doanh nghiệp Mỹ tại Việt Nam, trụ sở chính tại thành phố Hồ Chí Minh.

Tên tiếng Anh : American Chamber of Commerce in Viet Nam ("AmCham").

Tên tiếng Việt Nam : Hiệp hội Thương mại Mỹ tại Việt Nam.

Trụ sở chính : New World Hotel, Phòng 323, số 76 Lê Lai, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại : 824 3562- 824 3563

Fax : 824 3572

Điều 2.- Nội dung hoạt động của Hiệp hội Thương mại Mỹ tại Việt Nam phải đảm bảo đúng như nội dung hoạt động của Hiệp hội quy định tại Điều 4 - Qui chế thành lập Hiệp hội Doanh nghiệp nước ngoài tại Việt Nam (Ban hành kèm Nghị định số 08/1998/NĐ-CP) và Điều lệ đã đăng ký (tháng 8/1998) với Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh.

Điều 3.- Ông Chủ tịch Hiệp hội Thương mại Mỹ tại Việt Nam có trách nhiệm theo dõi các hoạt động của Hiệp hội như đã đăng ký trong Điều lệ và là đầu mối để liên lạc với Chính quyền thành phố trong việc đảm bảo việc thực hiện theo các quy định của pháp luật hiện hành.



Điều 4.- Giấy phép này được lập thành 03 (ba) bản gốc, một bản cấp cho Hiệp hội Thương mại Mỹ tại Việt Nam, một bản đăng ký tại Ủy ban nhân dân thành phố, một bản gửi Sở Thương mại thành phố.

Điều 5.- Giấy phép này có giá trị 05 (năm) năm kể từ ngày ký.

Mọi hoạt động của Hiệp hội, các thành viên và nhân viên của văn phòng phải tuân thủ theo pháp luật nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam và những qui chế ban hành kèm theo Nghị định số 08/1998/NĐ-CP ngày 22/01/1998 của Chính phủ.-

Nơi nhận :

- Như điều 4 (3b)
- Bộ TM, Bộ KH&ĐT
- UB Công tác phi CP
- TTUB : CT, PCT/TT,KT
- Sở KH&ĐT /TP, CA/TP
- VPUB : CVP,PVP/KT,QLĐT
TM, ĐN, QLDA
- Lưu.

**T/M ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ
K/T CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Chi
Nguyễn Văn Chí